

Gorzów Wlkp., dnia 1 grudnia 2010 r.

NK.II.MWoł. 0932 – 174/10

**Pani
Lucyna Najbar
tłumacz przysięgły języka niemieckiego
ul. Lwowska 4
66 – 004 Racula**

WYSTĄPIENIE POKONTROLNE

Na podstawie art. 20 ustawy z dnia 25 listopada 2004r. o zawodzie tłumacza przysięgłego (Dz. U. Nr 273, poz. 2702 ze zm.) upoważnieni pracownicy Lubuskiego Urzędu Wojewódzkiego przeprowadzili kontrolę Pani działalności jako tłumacza przysięgłego w zakresie prawidłowości i rzetelności prowadzenia repertorium oraz pobierania wynagrodzenia, o którym mowa w art. 16 ust.2 ww. ustawy i określonego w rozporządzeniu Ministra Sprawiedliwości z dnia 24 stycznia 2005r. w sprawie wynagrodzenia za czynności tłumacza przysięgłego (Dz. U. Nr 15, poz. 131 z późn. zm.).

Celem kontroli było ustalenie rzeczywistego stanu prowadzonego przez Panią repertorium oraz sprawdzenie prawidłowości pobierania wynagrodzenia za czynności tłumacza przysięgłego wykonane na rzecz sądu, prokuratury, Policji oraz organów administracji publicznej.

W związku z ustaleniami kontroli, której wyniki zostały przedstawione w protokole kontroli, podpisanym w dniu 22 listopada br. bez wniesienia zastrzeżeń, przekazuję Pani niniejsze wystąpienie pokontrolne.

W okresie objętym kontrolą, działalność Pani jako tłumacza przysięgłego oceniono pozytywnie z uchybieniami.

W wyniku kontroli ustalono, że w okresie objętym kontrolą realizowała Pani obowiązek określony w art. 17 ww. ustawy, dokonane czynności były odnotowywane w repertorium. W toku kontroli stwierdzono jednak, że nie przestrzega Pani postanowień § 25 rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 7 grudnia 1955r. w sprawie tablic i pieczęci urzędowych (Dz. U. Nr 47 z 1955r poz. 316 ze zm.) iż pieczęcie, które nie mogą być używane z jakiegokolwiek powodu, w szczególności z powodu ich zużycia lub uszkodzenia, zniesienia

jednostki organizacyjnej lub zmiany przepisów uprawniających do używania pieczęci urzędowych, należy przekazać niezwłocznie do Mennicy Państwowej .

Szczegółowe omówienie stwierdzonych uchybień zawarte zostało w protokole.

Informując o powyższym, proszę o podjęcie działań mających na celu usunięcie stwierdzonych uchybień i zalecam by:

1. Przekazała pani starą pieczęć tłumacza przysięgłego do Sądu Okręgowego w Zielonej Górze.

W terminie 30 dni liczonym od daty otrzymania niniejszego wystąpienia pokontrolnego, proszę poinformować Wojewodę Lubuskiego, za pośrednictwem Wydziału Nadzoru i Kontroli Lubuskiego Urzędu Wojewódzkiego w Gorzowie Wlkp. o sposobie wykorzystania uwag i wniosków oraz wykonania zaleceń, a także o podjętych działaniach w celu realizacji wniosków lub przyczynach niepodjęcia tych działań.

Z up. WOJEWODY LUBUSKIEGO

Teresa Kaczmarek
Dyrektor
Wydziału Nadzoru i Kontroli